IDEEN WELT

Ⓓ Zuckerwatte-Gerät
Bedienungsanleitung
GB Cotton candy maker
Instruction manual
CZ Výrobník cukrové vaty
Návod k obsluze
PL Urządzenie do waty cukrowej
Instrukcja obsługi
Ⓗ Vattacukor-készítő gép
Használati útmutató



UE-40028

EINLEITUNG

Dieses Gerät dient zum Herstellen von Zuckerwatte. Verwendet wird granulierter Zucker, der erhitzt wird. Die Zuckerwatte wird auf Holzstäbchen gedreht und kann dann verzehrt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung vollständig durch.
2. Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung ausgehändigt werden.
3. Dieses Gerät entspricht den technischen Normen und den betreffenden Sicherheitsanforderungen für elektrische Geräte.
4. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind.
5. Nach jedem Gebrauch muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
6. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.
7. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
9. Öffnen Sie das Gerät nicht. **STROMSCHLAGGEFAHR!**
10. **TAUCHEN SIE DAS GERÄT NICHT UNTER WASSER. STROMSCHLAGGEFAHR!**



11. Das Gerät nicht auf feuchtem Untergrund oder bei hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
12. Das Gerät oder den Netzstecker nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen.



13. Das Gerät darf nicht in der Nähe einer Badewanne oder Dusche, oder einem mit Wasser gefüllten Waschbecken verwendet werden.
14. Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und lassen das Gerät vor dem Wiedereinschalten von einem Fachmann überprüfen.
15. Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern. Das Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
16. Verlegen Sie das Kabel sowie ein evtl. benötigtes Verlängerungskabel so, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen daran bzw. ein Darüberstolpern nicht möglich ist.
17. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene und rutschfeste Oberfläche.
18. Trocknen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vor Anschluss an das Stromnetz.
19. Einen zusätzlichen Schutz bietet Ihnen der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Hausinstallation. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur über die Vorrichtung und Installation beraten.
20. Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Benutzen Sie das Gerät auch nicht direkt neben Hitze produzierenden Geräten, wie Öfen oder Kochherden.
21. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Um Gefahren zu vermeiden, dürfen defekte Bauteile nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden.
22. Das Gerät nur in gemäßigten Breitengraden verwenden, Tropen und besonders feuchtes Klima vermeiden.
23. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
24. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, lassen Sie auch keine Flüssigkeit in das Geräteinnere eindringen oder Objekte in das Gerät hineinfallen.
25. Vor dem Verbinden mit dem Stromnetz sicherstellen, dass die Anschlusswerte mit den Werten auf dem Typenschild übereinstimmen.
26. Das Gerät darf nur mit dem beiliegenden Netzkabel verbunden werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät auf andere Art und Weise an das Stromnetz anzuschließen.
27. Ziehen Sie den Netzstecker immer am Stecker aus der Steckdose, nicht am Kabel.
28. Ziehen Sie den Netzstecker vor jeder Reinigung und wenn das Gerät nicht mehr benötigt wird.

29. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker auf irgendeine Weise beschädigt, so muss es vor dem Wiedergebrauch durch ein gleichartiges ersetzt oder von einem Fachmann repariert werden.
30. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn die Gefahr von Blitzschlag besteht.
31. **VERLETZUNGSGEFAHR!** Die sich bewegenden Teile während des Betriebs nicht berühren. Fassen Sie während des Betriebs nicht in das laufende Gerät.
32. Um einen Hitzestau zu vermeiden, das Gerät nicht direkt unter einem Schrank betreiben. Sorgen Sie für genügend Freiraum.
33. **BRANDGEFAHR!**
    Das Gerät darf nicht mit leicht entzündlichem Material, z.B. Vorhängen, Textilien, Wänden u.ä., in Berührung kommen oder damit zugedeckt werden. Achten Sie darauf, dass immer ein ausreichender Sicherheitsabstand zu entzündlichen Materialien eingehalten wird.
34. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
35. Der Netzstecker muss jederzeit leicht zugänglich sein. Ziehen Sie diesen im Notfall sofort aus der Steckdose.
36. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel, so muss dieses für die entsprechende Leistung geeignet sein, da es ansonsten zu Überhitzung von Kabel und/oder Stecker kommen kann.
37. Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
38. Verwenden Sie kein Zubehör, welches der Verpackung nicht beigelegt war oder vom Hersteller nicht empfohlen wird.
39. Dieses Gerät ist weder für den gewerblichen Gebrauch noch für den Gebrauch im Freien geeignet.
40. **Vorsicht!** Das Gerät steht unter Strom solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.
41. **Lehnen Sie sich während des Betriebs nicht über das Gerät. Es besteht aufsteigende Hitze!**
42. **VERBRENNUNGSGEFAHR! Die Temperatur der erreichbaren Oberflächen kann sehr heiß sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.**
43. Vor jeder Benutzung den Bereich des Heizelementes auf Fremdgegenstände prüfen. Entfernen Sie diese, bevor das Gerät eingeschaltet wird.
44. Das Gerät während des Betriebs nicht bewegen.
45. Sorgen Sie jederzeit für gute Belüftung während des Gebrauchs.
46. Lassen Sie das Gerät an einem sicheren und von Kindern unzugänglichen Ort abkühlen.
47. Sollte ein Brand entstehen, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose oder trennen Sie das Gerät anderweitig von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. **ACHTUNG!** Schütten Sie kein Wasser auf das noch unter Spannung stehende Gerät: **STROMSCHLAGGEFAHR!**
48. Das Gerät sollte nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder gesonderten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Spezielle Sicherheitshinweise

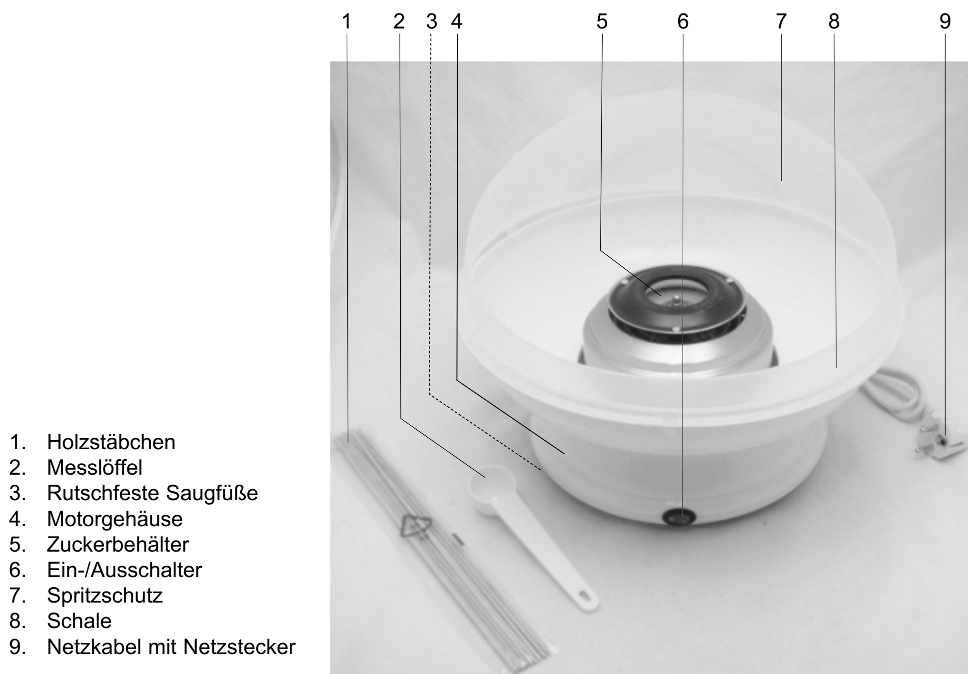
1. Die Heizflächen und Teile des Gerätes werden sehr heiß. Lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
2. Es muss darauf geachtet werden, dass das Netzkabel keine heißen Oberflächen des Gerätes berührt.
3. Das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen, bevor Zubehör ausgetauscht wird oder bevor Sie sich in Betrieb befindliche bewegende Teile nähern.



Erstickungsgefahr! Halten Sie jegliches Verpackungsmaterial von Kleinkindern und Kindern fern.

Dieses Gerät dient ausschließlich für den privaten Haushaltsgebrauch und darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

TEILE



1. Holzstäbchen
2. Messlöffel
3. Rutschfeste Saugfüße
4. Motorgehäuse
5. Zuckerbehälter
6. Ein-/Ausschalter
7. Spritzschutz
8. Schale
9. Netzkabel mit Netzstecker

VORBEREITUNG

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und kontrollieren das Gerät und Zubehör auf Beschädigungen.
2. Den Zuckerbehälter **(5)**, Spritzschutz **(7)** und die Schale **(8)** reinigen, wie unter Abschnitt *Reinigung und Pflege* beschrieben. Beachten Sie hierzu ebenfalls die Sicherheitshinweise.
3. Den Spritzschutz auf die Schale stecken. Darauf achten, dass alle Nasen am Spritzschutz vollständig in die Öffnungen in der Schale fassen. Siehe nebenstehende Abbildung A.
4. Die Schale mit dem Spritzschutz auf das Motorgehäuse **(4)** setzen. Die Schale im Uhrzeigersinn drehen bis sie am Motorgehäuse festsitzt.
5. Vor jeder Benutzung den Bereich des Heizelementes auf Fremdgegenstände prüfen. Entfernen Sie diese, bevor das Gerät eingeschaltet wird.
5. Den Zuckerbehälter auf die Antriebsspindel setzen. Darauf achten, dass die Nasen an der Antriebsspindel in die Öffnungen am Antriebsstab des Zuckerbehälters fassen. Siehe nebenstehende Abbildung B.
6. Heben Sie die Originalverpackung auf. Diese kann zum Transport oder Lagerung wieder genutzt werden. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial umweltgerecht gemäß den geltenden Vorschriften und machen Sie diese Kindern nicht zugänglich.

Abb. A

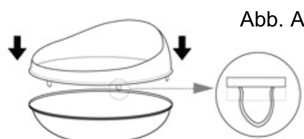
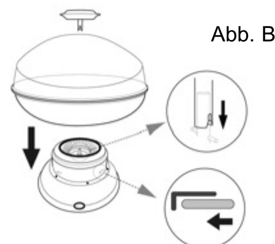


Abb. B



BEDIENUNG

1. Das Gerät auf eine stabile, trockene und ebene Oberfläche stellen. Achten Sie unbedingt darauf, dass das Gerät auf einer waagerechten Oberfläche steht, ansonsten läuft das Gerät unrund. Das Gerät ist mit rutschfesten Saugfüßen **(3)** ausgestattet, so dass ein sicherer Stand gewährleistet ist.
2. Das Netzkabel vollständig auslegen und den Netzstecker **(9)** mit einer geeigneten Steckdose verbinden.
3. Das Gerät muss vor der Zubereitung ohne Zucker aufheizen. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten. Den Ein-/Ausschalter **(6)** auf Position **–** stellen. Die Kontrollleuchte im Ein-/Ausschalter leuchtet rot auf. Der Zuckerbehälter beginnt sofort zu drehen und heizt auf. **VORSICHT! Nicht in das laufende Gerät fassen!**
4. Das Gerät nach ca. 5 Minuten ausschalten. Hierzu den Ein-/Ausschalter auf Position **O** stellen. Die Kontrollleuchte im Ein-/Ausschalter erlischt.
5. Warten Sie, bis der Zuckerbehälter vollständig zum Stehen kommt. Füllen Sie dann umgehend ca. 16-18g feinen granulierten und raffinerierten Zucker in den vorgewärmten Zuckerbehälter.

   ACHTUNG!

   Flüssiger Zucker, Würfelzucker oder gebrochener Zucker kann mit diesem Gerät nicht verwendet werden.

   Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Gerät!
6. Das Gerät einschalten. Der Zuckerbehälter dreht sich. Nach kurzer Zeit ergeben sich feine Zuckerfäden oberhalb des Zuckerbehälters. Diese Zuckerfäden dann an einem der mitgelieferten Holzstäbe aufwickeln. Den Holzstab beim Aufwickeln drehen, so dass die Zuckerwatte gleichmäßig aufgetragen wird. Dies erfordert etwas Übung. Mit einer Zuckerbehälterfüllung erhält man eine Zuckerwatte. Achten Sie beim Aufwickeln darauf, ob noch Zuckerfäden produziert werden. Werden keine Zuckerfäden mehr produziert, ist der Zucker verbraucht. Das Gerät ausschalten, sobald der Zucker im Behälter verbraucht ist.

   Achtung!

   Niemals Zucker nachfüllen, wenn das Gerät in Betrieb ist und sich der Zuckerbehälter dreht.
7. Füllen Sie erneut ca. 16-18g Zucker in den Zuckerbehälter und befolgen Sie die Beschreibung gemäß Schritt 5, um weitere Zuckerwatten herzustellen.

   Die ersten 2-3 Zuckerwatten sollten nicht verzehrt werden. Entsorgen Sie diese.
8. Nach der Benutzung das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
9. Das Gerät an einem sicheren Ort abkühlen lassen.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	**URSACHE**	**LÖSUNGSVORSCHLAG**
Während des Betriebs ist ein lautes Geräusch zu hören.	Schale und Spritzschutz sind nicht korrekt miteinander, oder die Schale ist nicht korrekt mit dem Motorgehäuse verbunden.	Schale und Spritzschutz erneut miteinander verbinden und am Motorgehäuse so aufsetzen, dass sie festsitzen.
Die Zuckerwattefäden werden vom Gerät ungleichmäßig produziert.	Die Oberfläche auf der das Gerät steht, ist nicht eben und waagerecht.	Das Gerät auf eine ebene und waagerechte Oberfläche stellen.

REINIGUNG UND PFLEGE



ACHTUNG! Vor jeder Reinigung muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden und das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen.



ACHTUNG! Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Azeton, Benzin, aggressive Reinigungsmittel usw., um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie auch keine harten Bürsten oder metallischen Gegenstände.

- Die Schale und den Spritzschutz vom Motorgehäuse entfernen.
- Schale und Spritzschutz voneinander trennen und separat mit lauwarmem Wasser reinigen.
- Den Zuckerbehälter vom Motorgehäuse abnehmen und mit lauwarmem Wasser reinigen.
- Das Motorgehäuse nicht direkt mit Wasser reinigen. Verwenden Sie lediglich ein heißes leicht angefeuchtetes Tuch, um das Motorgehäuse zu reinigen.
- Das Gerät keinesfalls in Wasser eintauchen oder unter fließendes Wasser halten.
- Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere eintritt.
- Nach jeder Reinigung alle Bauteile gut trocknen, bevor das Gerät erneut verwendet wird.
- Das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort aufbewahren.
- Das Gerät an einem von Kindern unzugänglichen Ort aufbewahren.

TECHNISCHE DATEN

Netzbetrieb:	220-240V~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	420 Watt
Kapazität des Zuckerbehälters:	18 g
Höhe:	ca. 26 cm
Durchmesser:	ca. 34 cm
Gewicht:	ca. 1,6 kg

Umweltschutz

Beseitigung der alten elektrischen Geräte.



Die europäische Richtlinie 2002/96/EC über Elektro-und Elektronik-Altgeräte (WEEE) besagt, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden dürfen. Diese gebrauchten Geräte müssen vom regulären Haushaltsmüll getrennt gesammelt werden, um den Anteil zurückgewonnener Geräte zu erhöhen und deren Materialien zu recyceln mit dem Ziel, die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und auf die Natur zu verringern.

Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne wird auf alle Geräte aufgebracht, um an die Verpflichtung zur getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher müssen die lokalen Verantwortlichen oder ihren Verkäufer ansprechen, um sich über die Art und Weise zu erkundigen, wie ihr Gerät entsorgt werden muss.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, machen Sie das Gerät unbrauchbar, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Kabel durchtrennen.

Sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien. Informieren Sie sich über Sammelstellen bzw. Mülltrennung bei Ihrer Kommune.

Importiert durch:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Strasse 16
30938 Burgwedel



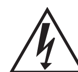


INTRODUCTION

The unit is used to make cotton candy. Granulated sugar, which will be heated, is needed. The cotton candy is wrapped around wooden sticks and can then be eaten.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these operating instructions thoroughly prior to using this device.
2. If this appliance is given to a third party, then the operating instructions must also be handed over.
3. This appliance corresponds to the technical standards and the current safety requirements for electric devices.
4. The manufacturer does not accept liability for damages, which may result from improper use or from not abiding by these operating instructions.
5. The device must be turned off after every use.
6. Keep children away from this device.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by those with a lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Do not open this device. **DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**
10. **DO NOT SUBMERGE THIS DEVICE IN WATER. DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**



11. Do not use the unit on a moist surface or by high humidity.
12. Do not touch the unit or the plug with wet or moist hands.
13. The device must not be used in the vicinity of a bathtub or shower, or a washbasin filled with water.



14. Should the appliance accidentally fall into water, unplug the appliance immediately and have it checked by a qualified person before using it again.
15. Do not let the power cable hang over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames. Unplug the unit by pulling on the plug, not the power cable.
16. Arrange the cable and extension cable, should you need one, so that neither can be pulled or tripped over unintentionally.
17. Always place the unit on a stable, even and non-slip surface.
18. Dry the unit and all its components before connecting it to the power grid.
19. A residual current circuit breaker with a residual operating current not exceeding 30 mA in the house circuit offers additional protection. Consult your electrician for advice on the device and its installation.
20. Do not expose the unit to direct sunlight. Do not use the blender near heat-producing units like ovens and cooking stoves.
21. Do not use the device if it is damaged. In order to avoid dangers, defective components should only be replaced by the manufacturer, his customer service or by similarly qualified persons.
22. Only use this device in temperate latitudes; avoid using it in tropical and in especially damp climates.
23. Never attempt to repair this device yourself. Repairs should only be performed by qualified professionals.
24. Do not drop the unit and do not let any liquids enter the unit's interior or any objects fall into the unit.
25. Before connecting to the power grid, please check whether the power requirements are consistent with the data on the label.
26. Only use this product with the supplied power cord. Do not try to connect this product to the power supply in any other way.
27. Unplug the unit by pulling on the plug, not the power cable.
28. Unplug the unit before every cleaning and when the unit is no longer needed.
29. If the power cable or plug are damaged in any way, they must be replaced with one of the same kind or repaired by an expert before further use.
30. Pull the power plug out of the power outlet if there is danger of a lightning strike.
31. **DANGER OF INJURY!** Do not touch the unit's moving components during operation. Do not reach into the running unit during operation.

32. To avoid heat build-up, do not operate the unit directly underneath a cupboard. Ensure sufficient free space.
33. **FIRE HAZARD!**
    The unit may not come into contact with or be covered up by flammable items such as curtains, textiles, walls and the like. Take care that there is always sufficient safety distance to flammable materials.
34. Do not leave the unit unattended during use.
35. The plug must be easily accessible at all times. In case of an emergency, pull the plug immediately.
36. If you use an extension cable it must have an appropriate power rating, otherwise it could cause overheating of the cable and/or plug.
37. Do not carry the unit by the power cable.
38. Do not use any accessories not included in delivery or not recommended by the manufacturer.
39. The unit is not suitable for commercial use or for use outdoors.
40. **Caution!** The unit is powered as long as it is plugged in.
41. **Do not lean over the unit during operation. Heat rises from the unit!**
42. **DANGER OF INJURY! The unit's accessible surfaces can be very hot when the unit is in use.**
43. Check for foreign objects around the heating element before every use. Remove any before turning on the unit.
44. Do not move the unit during operation.
45. Maintain good ventilation at all times during use.
46. Let the unit cool down at a safe location inaccessible by children.
47. Should a fire start, unplug the unit or disconnect it some other way from the power supply before taking appropriate fire-fighting measures. **CAUTION!** Do not pour any water on the unit as long as it is powered: **DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**
48. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

Special safety guidelines

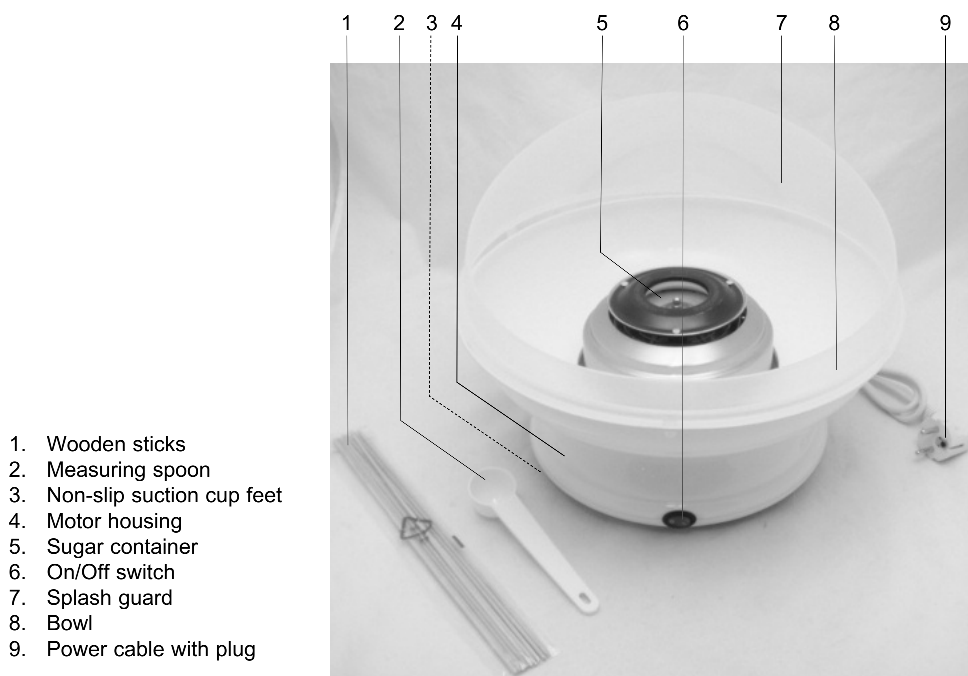
1. The unit's heating surfaces and components get very hot. Let the unit cool down for at least 30 minutes before cleaning or storing it.
2. Take care that the power cable does not come into contact with the unit's hot surfaces.
3. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.



Danger of suffocation! Keep all packaging material away from children.

The device is intended for private use only and must not be used for commercial purposes.

COMPONENTS



1. Wooden sticks
2. Measuring spoon
3. Non-slip suction cup feet
4. Motor housing
5. Sugar container
6. On/Off switch
7. Splash guard
8. Bowl
9. Power cable with plug

PREPARATION

1. Remove all packaging materials and check the device and accessories for damages.
2. Clean the sugar container **(5)**, splash guard **(7)** and the bowl **(8)** as described under *Cleaning and Maintenance*. Heed all safety instructions when doing so.
3. Place the splash guard on the bowl. Make sure that all the splash guard's nibs fit into the bowl's openings. See the adjacent Figure A.
4. Set the bowl and splash guard on the motor housing **(4)**. Turn the bowl clockwise until it fits tightly on the motor housing.
5. Check for foreign objects around the heating element before every use. Remove any before turning on the unit.
5. Set the sugar container on the drive screw. Make sure that all the drive screw's nibs fit into the openings on the sugar container's drive rod. See the adjacent Figure B.
6. Keep the original packaging. You can use it for transportation or storing. Dispose of packaging materials you no longer require in an environmentally-friendly way according to applicable regulations and keep them out of the reach of children.

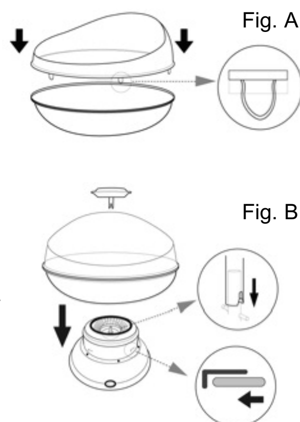

Fig. A

Fig. B

OPERATION

1. Place the unit on a stable, dry and even surface. Make sure that the unit is standing on a horizontal surface, otherwise it will turn unevenly. The unit is outfitted with non-slip suction cup feet **(3)** to guarantee stable footing.
2. Unravel the power cable completely and connect the plug **(9)** to an appropriate power outlet.
3. The unit must heat up without sugar before preparation. This process takes about 5 minutes. Switch the On/Off switch **(6)** to position **–** . The pilot lamp in the On/Off switch lights up red. The sugar container begins turning immediately and heats up. **CAUTION! Do not reach into the running unit!**
4. Turn off the unit after about 5 minutes. Switch the On/Off switch to position **O**. The pilot lamp in the On/Off switch goes out.
5. Wait for the sugar container to come to a complete stop. Then, immediately fill ca. 16-18 g fine granulated, refined sugar into the pre-heated sugar container.
   CAUTION!
   Liquid sugar, sugar cubes or other types of sugar may not be used with this unit.
   Risk of injury and possible damage to the unit!
6. Turn on the unit. The sugar container turns. After a short time, wispy strands of sugar build above the sugar container. Wrap these sugar wisps around one of the provided wooden sticks. Turn the stick while doing so, so that the cotton candy is evenly distributed. This may take a little practice. One full sugar container yields one stick of cotton candy. Pay attention while collecting the cotton candy whether more sugar wisps are produced. When no more wisps are produced, the sugar is used up. Turn off the unit as soon as the sugar in the container is depleted.
   Caution!
   Never reload sugar when the unit is in operation and the sugar container is turning.
7. Refill about 16-18 g of sugar into the sugar container and follow the directions in step 5 to make more cotton candy.
   Do not eat the first 2 or 3 batches of cotton candy. Dispose of them.
8. After use, turn off the unit and unplug it from the power supply.
9. Let the unit cool down at a safe place.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SUGGESTED SOLUTION
A loud noise is heard during use.	The bowl and splash guard are not correctly attached to one another, or the bowl is not correctly attached to the motor housing.	Connect the bowl and splash guard again and place them on the motor housing so that they sit firmly.
The unit produces the sugar wisps unevenly.	The surface the unit is standing on is not even or horizontal.	Place the unit on an even, horizontal surface.

CLEANING AND MAINTENANCE



CAUTION! Before every cleaning, unplug the unit and let it cool down for at least 30 minutes.



ATTENTION! Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleaning agents, etc., to clean the synthetic parts of the device. Do not use hard brushes or metallic objects.

- Remove the bowl and splash guard from the motor housing.
- Separate the bowl and splash guard from one another and clean them separately with lukewarm water.
- Remove the sugar container from the motor housing and clean it with lukewarm water.
- Do not clean the motor housing directly with water. Instead, use a slightly damp, hot rag to clean the motor housing.
- Do not submerge the unit in or hold it under running water.
- Take special care when cleaning that no water enters the unit's interior.
- After every cleaning, dry all components well before further use.
- Store the unit at a dry, cool location shielded from moisture and direct sunlight.
- Store the unit out of the reach of children.

TECHNICAL DATA

Power supply:	220-240V~ 50Hz
Power consumption:	420 Watt
Sugar container capacity:	18 g
Height:	approx. 26 cm
Diameter:	approx. 34 cm
Weight:	approx. 1.6 kg

Environmental Safety

Disposal of old electric devices.



The European directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE) states that used household devices should not be disposed of with unsorted community waste. These used devices must be collected separately from household waste in order to increase the percentage of recovered devices and to recycle their parts, with the goal of reducing the negative effects on human health and on the environment.

The symbol of the crossed out garbage can will be stamped onto all devices as a reminder of the obligation to put them in a separate garbage collection. The consumer must consult local authorities or the vendor to inform themselves about the manner in which their device should be disposed of.

When the device has reached the end of its service life, make it defective by disconnecting the power plug from the socket and cutting the cord in two.

Dispose of the packaging materials in an appropriate way. Contact your local authorities about collecting points or waste separation.

Imported by:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Strasse 16
30938 Burgwedel



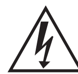


ÚVOD

Přístroj se používá na výrobu cukrové vaty. Je potřebný granulovaný cukr, který bude zahříván. Cukrová vata se nabaluje na dřevěné špejle a může být jedena.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím přečtěte řádně tento návod k obsluze.
2. Při předání tohoto přístroje třetí straně musí předán rovněž tento návod k obsluze.
3. Tento přístroj odpovídá technickým normám a příslušným bezpečnostním požadavkům na elektrické přístroje.
4. Výrobce nepřejímá zodpovědnost za škody vzniklé v důsledku neodborného použití nebo nedodržení tohoto návodu k obsluze.
5. Po každém použití musí být přístroj vypnut.
6. Děti nesmějí k přístroji přístup.
7. Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými a duševními schopnostmi a poruchami vnímání nebo osoby bez zkušeností a/nebo poznatků, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem dospělého, který je zodpovědný za jejich bezpečnost nebo pokud nebyly zodpovědnou osobou poučeny o obsluze spotřebiče.
8. Děti by měly být pod dozorem, aby si nemohly se spotřebičem hrát.
9. Neotvírejte přístroj. **NEBEZPEČÍ RÁNY PROUDEM!**
10. **NEPONOŘUJTE PŘÍSTROJ POD VODU. NEBEZPEČÍ ÚRAZU PROUDEM!**



11. Přístroj nepoužívejte na mokrém povrchu nebo při vysoké vlhkosti.
12. Nedotýkejte se přístroje nebo zástrčky mokrýma nebo vlhkýma rukama.



13. Přístroj nesmí být používán v blízkosti vany nebo sprchy nebo umyvadla naplněného vodou.
14. Pokud vám přesto přístroj spadne do vody, vytáhněte hned zástrčku ze zásuvky a před novým zapnutím jej nechte zkontrolovat odborníkem.
15. Nenechávejte síťovou šňůru viset přes ostré hrany a držte ji daleko od horkých objektů a otevřených plamenů. Přístroj odpojujte od sítě tažením za zástrčku, nikoliv za síťovou šňůru.
16. Uspořádejte šňůru a prodlužovačku, pokud ji budete potřebovat, tak, že za žádnou z nich nemůžete neúmyslně tahat nebo přes ně zakopnout.
17. Vždy dávejte přístroj na stabilní, rovný a neklouzavý povrch.
18. Před připojením přístroje a všech jeho komponent k síti je osušte.
19. Dodatečnou ochranu poskytuje v domácí instalaci proudový chránič se jmenovitým zbytkovým vybavovacím proudem nepřekračujícím 30 mA. Poraďte se svým elektrikářem o přístroji a jeho instalaci.
20. Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu světlu. Nepoužívejte mixér v blízkosti teplo produkujících spotřebičů, jako jsou trouby nebo sporáky.
21. Nepoužívejte přístroj, jestliže je poškozen. Abyste zabránili nebezpečí, musejí být poškozené díly vyměněny pouze výrobcem, jeho zákaznickou službou nebo podobně kvalifikovanými osobami.
22. Přístroj používat pouze v mírných zeměpisných šířkách, zamezit tropům a zejména vlhkému klimatu.
23. Nezkoušejte opravit přístroj sami. Opravy smějí být provedeny pouze kvalifikovaným odborným personálem.
24. Nenechte přístroj padnout a nedovolte, aby se jakákoliv kapalina dostala dovnitř tohoto přístroje nebo aby do něho padl jakýkoliv předmět.
25. Před připojením k síti zkontrolujte, prosím, zda jsou požadavky na napájení v souladu s údaji na štítku.
26. Přístroj smí být spojen pouze s přiloženým síťovým kabelem. Nepokoušejte se připojit přístroj k síti jiným způsobem.
27. Přístroj odpojujte od sítě tažením za zástrčku, nikoliv za síťovou šňůru.
28. Před každým čištěním a, když už spotřebič není třeba, vytáhněte šňůru ze zásuvky.
29. Pokud je síťová šňůra nebo zástrčka nějak poškozeny, musí být před dalším použitím vyměněny stejným druhem zařízení nebo opraveny odborníkem.
30. Jestliže existuje nebezpečí úderu blesku, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

31. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU!** V průběhu provozu přístroje se nedotýkejte jeho pohybujících se součástí. V průběhu provozu nesahejte do běžícího přístroje.
32. Abyste zabránili hromadění tepla, neprovozujte přístroj přímo pod kredencí. Zajistěte dostatek volného prostoru.
33. **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**
    Přístroj by neměl přijít do kontaktu s nebo být zakryt hořlavými předměty, jako jsou záclony, textilie, stěny a podobně. Dávejte pozor na to, aby byla mezi přístrojem a hořlavými materiály dostatečná bezpečnostní vzdálenost.
34. V průběhu používání nenechávejte přístroj bez dozoru.
35. Zástrčka musí být stále snadno přístupná. V případě mimořádné okolnosti, okamžitě zástrčku vytáhněte.
36. Pokud používáte prodlužovačku, musí mít odpovídající jmenovité výkonové údaje, jinak může způsobit přehřátí šňůry a/nebo zásuvky.
37. Nenoste přístroj za síťovou šňůru.
38. Nepoužívejte žádné příslušenství neobsažené v dodávce nebo nedoporučované výrobcem.
39. Přístroj není vhodný pro komerční využití a pro použití venku.
40. **Upozornění!** Přístroj je pod proudem, dokud je zastrčen do zásuvky.
41. **V průběhu provozu se nenaklánějte nad přístroj. Z přístroje stoupá teplo!**
42. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU! Když je přístroj v používání mohou být jeho přístupné plochy velmi horké.**
43. Před každým použitím zkontrolujte přístroj na cizí předměty okolo topného článku. Všechny před zapnutím přístroje odstraňte.
44. Nepohybujte přístrojem za provozu.
45. Udržujte při používání stále dobrou ventilaci.
46. Nechte přístroj vychladnout na bezpečném, dětem nepřístupném místě.
47. Pokud se spustí požár, vytáhněte šňůru ze zástrčky nebo ji jinak odpojte od napájení předtím, než provedete příslušná protipožární opatření. **POZOR!** Dokud je přístroj pod proudem, nelijte na ni vodu. **NEBEZPEČÍ RÁNY PROUDEM!**
48. Přístroj nesmí být používán s externím časovačem nebo systémem dálkového ovládání.

Zvláštní bezpečnostní směrnice

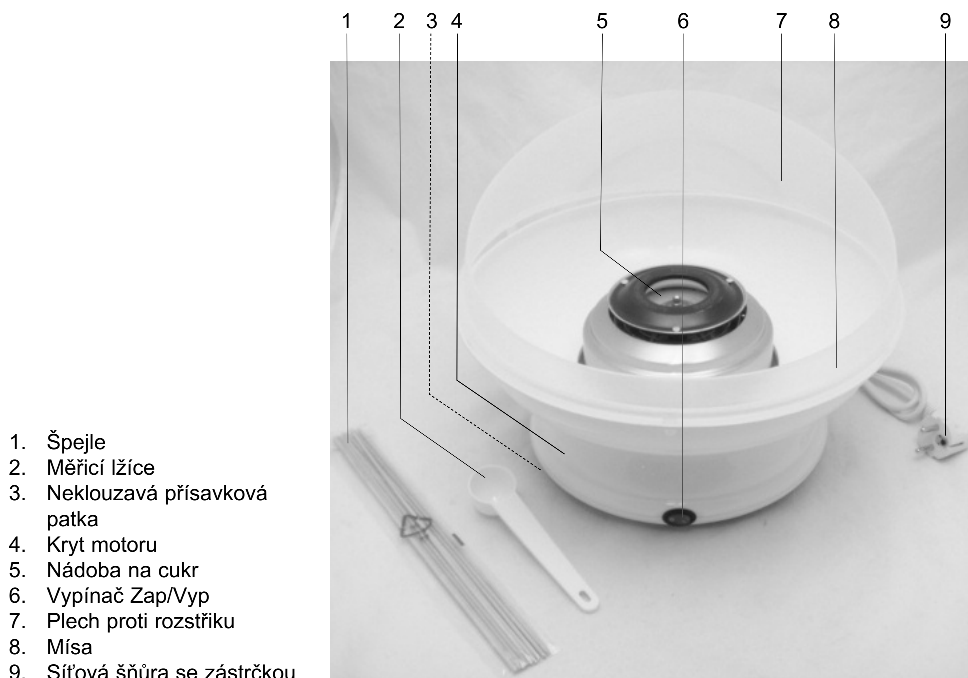
1. Ohřívací povrchy a komponenty přístroje se stanou velmi horkými. Nechte přístroj před čištěním a uložením chladnout alespoň 30 minut.
2. Dejte pozor na to, aby síťová šňůra nepřišla do styku s horkými povrchy přístroje.
3. Před tím, než začnete vyměňovat příslušenství nebo než se přiblížíte k pohyblivým částem, které jsou v provozu, přístroj vypněte a oddělte od sítě.



Nebezpečí udušení! Uchovejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí.

Tento přístroj je určený pouze pro soukromé účely a nesmí být používán ke komerčním účelům.

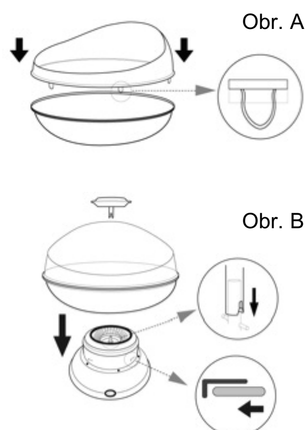
KOMPONENTY



1. Špejle
2. Měřicí lžíce
3. Neklouzavá přísavková patka
4. Kryt motoru
5. Nádoba na cukr
6. Vypínač Zap/Vyp
7. Plech proti rozstřiku
8. Mísa
9. Síťová šňůra se zástrčkou

PŘÍPRAVA

1. Odstraňte obal a zkontrolujte, zda není poškozený přístroj nebo jeho příslušenství.
2. Vyčistěte nádobu na cukr **(5)**, plech proti rozstřiku **(7)** a mísu **(8)**, jak je popsáno v *Čištění a údržbě*. Když to děláte, dbejte na všechny bezpečnostní instrukce.
3. Dejte plech proti rozstřiku na mísu. Zajistěte, aby všechny výstupky plechu proti rozstřiku zapadly do otvorů v míse. Viz vedlejší Obrázek A.
4. Dejte mísu a plech proti rozstřiku na kryt motoru **(4)**. Otočte mísu ve směru hodinových ručiček, až těsně sedí na krytu motoru.
5. Před každým použitím zkontrolujte přístroj na cizí předměty okolo topného článku. Všechny před zapnutím přístroje odstraňte.
5. Nasaďte nádobu na cukr na šroub pohonu. Ujistěte se, že všechny výstupky šroubu pohonu zapadají do otvorů na pohonné tyči nádoby na cukr. Viz vedlejší Obrázek B.
6. Uchovejte originální obal výrobku. Můžete ho použít k přepravě nebo skladování. Zlikvidujte balicí materiály, které už nepotřebujete způsobem šetrným pro životní prostředí podle příslušným předpisů a uchovávejte je mimo dosah dětí.



PROVOZ

1. Dejte přístroj na stabilní, suchý a rovný povrch. Zajistěte, aby přístroj stál na vodorovné ploše, jinak se bude otáčet nerovnoměrně. Přístroj je pro zaručení stabilního postavení vybaven neklouzavou přísavkovou patkou **(3)**.
2. Úplně rozmotejte síťovou šňůru a připojte zástrčku **(9)** do vhodné zásuvky.
3. Před přípravou se přístroj musí zahřát bez cukru. Tento proces trvá asi 5 minut. Přepněte přepínač Zap/Vyp (6) do polohy **–** .Kontrolka ve vypínači Zap/Vyp svítí červeně. Okamžitě se začne otáčet a ohřívat nádoba na cukr. **UPOZORNĚNÍ! Nesahejte do běžícího přístroje!**
4. Po asi 5 minutách přístroj vypněte. Přepněte vypínač Zap/Vyp do polohy **O**. Kontrolka vypínače Zap/Vyp zhasne.
5. Počkejte, až se nádoba na cukr úplně zastaví. Potom okamžitě naplňte cca 16-18 g jemně granulovaného rafinovaného cukru do předehřáté nádoby na cukr.
   POZOR!
   Kapalný cukr, kostkový cukr nebo jiné druhy cukru nemohou být v tomto přístroji používány.
   Riziko úrazu a možné poškození přístroje!
6. Zapněte přístroj. Nádoba na cukr se otáčí. Po krátké době se nad nádobou na cukr začnou tvořit tenká vlákna cukru. Navíjejte tato tenká cukrová vlákna na jednu ze špejlí, které jsou k dispozici. Přitom špejli otáčejte, aby byla cukrová vata rovnoměrně rozložena. To může vyžadovat trochu cviku. Jedna plná nádobka na cukr stačí na jednu špejli cukrové vaty. Dávejte pozor při sběru cukrové vaty, zda se ještě vyrábí další cukrová vlákna. Když už se neprodukují cukrová vlákna, je cukr spotřebován. Jakmile je cukr v nádobě vyčerpán, přístroj vypněte.
   Pozor!
   Nikdy nedoplňujte cukr, když je přístroj v provozu a nádoba na cukr se otáčí.
7. Doplňte asi 16-18 g cukru do nádoby na cukr a pro výrobu vice cukrové vaty postupujte podle instrukcí v bodě 5.
   První 2 až 3 dávky cukrové vaty nejezte. Zlikvidujte je.
8. Po používání přístroj vypněte a vytáhněte ho z napájení ze sítě.
9. Nechte přístroj na bezpečném místě vychladnout.

ODSTRAŇOVÁNÍ

PROBLÉMŮ	PŘÍČINA	NAVRŽENÉ ŘEŠENÍ
Při používání je slyšet silný hluk.	Mísa a plech proti rozstřiku nejsou vzájemně správně připevněny nebo mísa není správně připevněna na kryt motoru.	Spojte znovu mísu a plech proti rozstřiku a dejte je na kryt motoru tak, aby seděly pevně.
Přístroj produkuje cukrová vlákna nerovnoměrně.	Plocha, na které přístroj stojí, není rovná nebo horizontální.	Dejte přístroj na rovný horizontální povrch.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



POZOR! Před každým čištěním přístroj vytáhněte ze zásuvky a nechte ho alespoň 30 minut chladnout.



POZOR! Nepoužívejte alkohol, aceton, benzen, drhnoucí čistící prostředky atd. pro čištění plastových částí přístroje. Nepoužívejte tvrdé kartáče nebo kovové předměty.

- Sejměte mísu a plech proti rozstřiku z krytu motoru.
- Vzájemně oddělte mísu a plech proti rozstřiku a čistěte je zvlášť ve vlažné vodě.
- Sejměte nádobu na cukr z krytu motoru a čistěte ji ve vlažné vodě.
- Kryt motoru nečistěte přímo vodou. Místo toho použijte na čištění krytu motoru mírně vlhký hadr.
- Neponořujte přístroj do vody nebo ho nedržte pod tekoucí vodou.
- Zvláštní pozor při čištění dávejte na to, aby žádná voda nevnikla dovnitř přístroje.
- Po každém čištění před dalším použitím všechny komponenty osušte.
- Skladujte přístroj v suchém chladném místě stíněném proti vlhkosti a přímému slunečnímu světlu.
- Přístroj skladujte mimo dosah dětí.

TECHNICKÁ DATA

Napájení:	220-240V~ 50Hz
Příkon:	420 Wattů
Kapacita nádoby na cukr:	18 g
Výška:	cca 26 cm
Průměr:	cca 34 cm
Výška:	cca 1,6 kg

Ochrana životního prostředí

Likvidace starých elektrických přístrojů.



Evropská směrnice 2002/96/EC o starých elektrických a elektronických přístrojích (WEEE) uvádí, že použité domácí přístroje nesmějí být odstraněny stejně s domácím odpadem. Tyto použité přístroje musejí být shromažďovány odděleně od domácího odpadu, aby se zvýšil podíl zpět získaných přístrojů, jejich materiály recyklovat s cílem, snížit důsledky na zdraví lidí a na přírodu.

Označení přeškrtnuté popelnice je umístěno na všech přístrojích, abyste nezapomněli na povinnost oddělovaného sběru. Spotřebitelé musejí požádat místní zodpovědnou osobu nebo prodejce, aby se informovali, jak musí být přístroj zlikvidován.

Když je spotřebič na konci životního cyklu, odpojte kabel ze zásuvky a znehodnoťte spotřebič přestřižením kabelu.

Zlikvidujte obalový materiál předepsaným způsobem. Informujte se na místním úřadě, kde se nacházejí sběrná místa nebo kontejnery na tříděný odpad.

Dovozce:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Strasse 16
30938 Burgwedel





WPROWADZENIE

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania waty cukrowej. Do przygotowania potrzebny jest granulowany cukier, który zostanie podgrzany. Watę cukrową można spożywać po jej wcześniejszym nawinięciu na drewniane patyczki.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
2. Jeśli przekazujesz urządzenie osobie trzeciej, dołącz także niniejszą instrukcję obsługi.
3. Niniejsze urządzenie spełnia wszystkie standardy techniczne i wymagania bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych.
4. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użycia lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
5. Wyłączaj urządzenie po każdym użyciu.
6. Trzymaj dzieci z dala od urządzenia.
7. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, odznaczających się brakiem doświadczenia lub wiedzy, chyba, że pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymają od niej wskazówki dotyczące używania urządzenia.
8. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie używały urządzenia do zabawy.
9. Nie otwieraj obudowy urządzenia. **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!**
10. **NIE ZANURZAJ URZĄDZENIA W WODZIE. NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!**





11. Nie używaj urządzenia na mokrych powierzchniach lub w bardzo wilgotnych miejscach.
12. Nie dotykaj urządzenia lub wtyczki mokrymi lub wilgotnymi rękami.
13. Nie używaj urządzenia w pobliżu wanny, prysznica lub umywalki wypełnionej wodą.
14. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast odłącz wtyczkę z gniazda zasilania i przed ponownym użyciem oddaj urządzenie do sprawdzenia wykwalifikowanemu specjaliście.
15. Nie pozwól aby kabel zasilania zwisał nad ostrymi krawędziami i trzymaj go z dala od gorących przedmiotów i od ognia. Nie ciągnij za kabel podczas odłączenia urządzenia z gniazda sieciowego, tylko ciągnij za wtyczkę.
16. Jeśli wymagane jest użycie przedłużacza, to poprowadź go wraz z kablem zasilania w taki sposób, aby nie możliwe było jego pociągnięcie lub przypadkowe potknięcie się o niego.
17. Zawsze umieszczaj urządzenie na stabilnej, równej i nie śliskiej powierzchni.
18. Wysusz urządzenie i wszystkie części przed jego podłączeniem do gniazda sieciowego.
19. Dla zapewnienia większej ochrony należy podłączyć urządzenie do wyłącznika różnicowoprądowego posiadającego napięcie nie większe niż 30 mA. Zasięgnij porady elektryka na temat instalacji urządzenia.
20. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie używaj urządzenia w pobliżu urządzeń wytwarzających ciepło, takich jak piekarniki lub kuchenki.
21. Nie używaj urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uszkodzone części powinny zostać wymienione przez producenta, Centrum Obsługi Klienta lub przez wykwalifikowanego specjalistę.
22. Używaj urządzenia wyłącznie w klimacie umiarkowanym, unikaj tropików oraz wilgotnego klimatu.
23. Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawa musi być przeprowadzona wyłączne przez wykwalifikowanego specjalistę.
24. Nie pozwól, aby urządzenie spadło na ziemię; nie pozwól, aby do środka urządzenia dostały się ciecze lub obce przedmioty.
25. Proszę sprawdzić czy zasilanie główne jest zgodne z zasilaniem oznaczonym na tabliczce znamionowej urządzenia przed jego podłączeniem do zasilania.
26. Urządzenie można połączyć jedynie z dołączonym kablem sieciowym. Nie próbuj podłączyć urządzenia do źródła zasilania w żaden inny sposób.
27. Nie ciągnij za kabel podczas odłączenia urządzenia z gniazda sieciowego, tylko ciągnij za wtyczkę.
28. Odłącz urządzenie od zasilania przed każdym czyszczeniem oraz gdy nie zamierzasz używać go przez dłuższy czas.

29. Jeśli kabel lub wtyczka są w jakikolwiek sposób uszkodzone, przed ponownym użyciem muszą zostać wymienione na identyczne lub naprawione przez fachowca.
30. Jeśli istnieje ryzyko uderzenia pioruna, wyjmuj wtyczkę z gniazda zasilania.
31. **NIEBEZPIECZEŃSTWO URAZU!** Nie dotykaj ruchomych części urządzenia w czasie jego obsługi. Nie dotykaj wnętrza urządzenia w czasie jego obsługi.
32. Nie używaj urządzenia bezpośrednio pod szafkami, aby uniknąć jego przegrzania. Zapewnij dostateczną ilość wolnej przestrzeni.
33. **NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!**
    Urządzenie nie powinno być zakryte lub mieć bezpośredni kontakt z zasłonami, tekstyliami, ścianami i tym podobnymi. Upewnij się, że zawsze jest zapewniona dostateczna odległość urządzenia od łatwopalnych materiałów.
34. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas jego obsługi.
35. Wtyczka musi być łatwo dostępna przez cały czas. W razie niebezpieczeństwa należy natychmiast ją odłączyć.
36. Jeśli używasz przedłużacza, wówczas musi posiadać on odpowiednie specyfikacje, w przeciwnym wypadku kabel i/lub wtyczka mogą się przegrzać.
37. Nie przenoś urządzenia trzymając za je kabel zasilania.
38. Nie używaj żadnych akcesoriów nie dołączonych wraz z urządzeniem lub niezalecanych przez producenta.
39. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do celów przemysłowych lub do użycia na zewnątrz.
40. **Uwaga!** Urządzenie jest zasilane tak długo jak podłączone jest ono do gniazda sieciowego.
41. **Nie nachylaj się nad urządzeniem podczas jego obsługi. Ciepło wydostaje się z urządzenia!**
42. **NIEBEZPIECZEŃSTWO URAZU! Możliwe do dotknięcia powierzchnie urządzenia mogą być bardzo gorące podczas użycia.**
43. Sprawdź przed każdym użyciem, czy dookoła elementu grzewczego nie znajdują się żadne obce przedmioty. Usuń je przed włączeniem urządzenia.
44. Nie przesuwaj urządzenia podczas jego obsługi.
45. Przez cały czas zapewniaj właściwą wentylację podczas użycia.
46. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia w bezpiecznym miejscu, które jest poza zasięgiem dzieci.
47. Podczas wystąpienia pożaru, najpierw odłącz wtyczkę z gniazda sieciowego przed przystąpieniem do jego gaszenia. **UWAGA!** Nie polewaj urządzenia wodą, tak długo jak jest ono zasilane. **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!**
48. Urządzenie nie może być obsługiwane przy pomocy zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego pilota zdalnego sterowania.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa

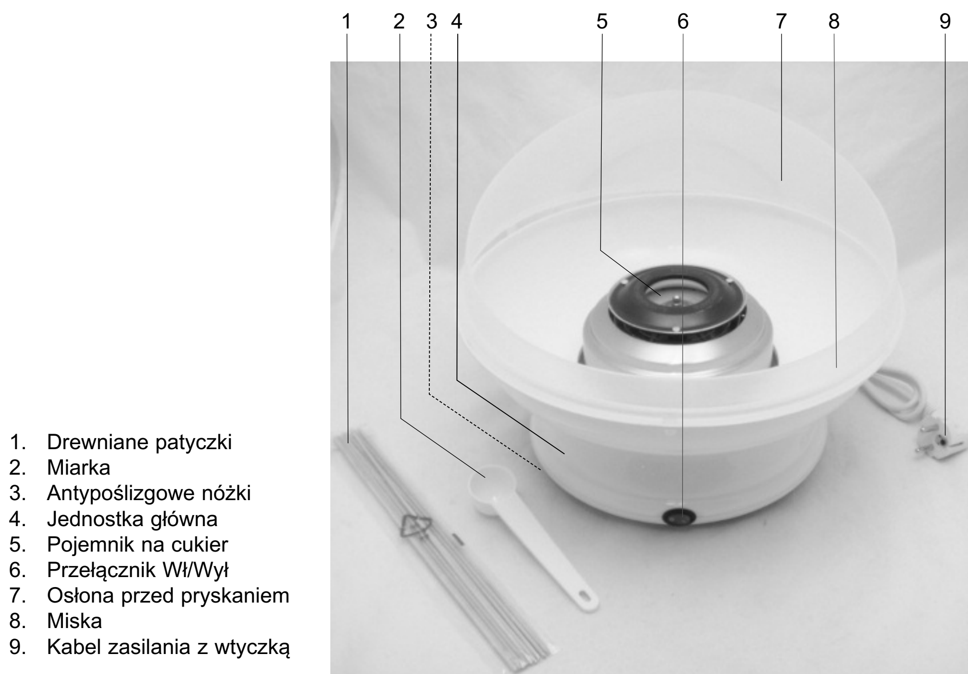
1. Element grzewczy urządzenia oraz jego części stają się bardzo gorące. Pozostaw urządzenie na co najmniej 30 minut do ostygnięcia przed jego czyszczeniem lub przechowywaniem.
2. Zachowaj ostrożność, aby kabel zasilania nie miał styczności z gorącymi powierzchniami urządzenia.
3. Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę z gniazda sieciowego przed wymianą akcesoriów lub przed kontaktem z ruchomymi częściami urządzenia.



Niebezpieczeństwo uduszenia! Trzymaj materiały opakowania z dala od dzieci.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie może być użyte w celach komercyjnych.

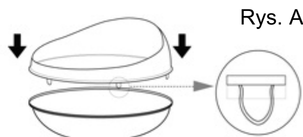
LISTA CZĘŚCI



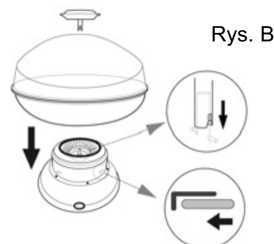
1. Drewniane patyczki
2. Miarka
3. Antypoślizgowe nóżki
4. Jednostka główna
5. Pojemnik na cukier
6. Przełącznik Wł/Wył
7. Osłona przed pryskaniem
8. Miska
9. Kabel zasilania z wtyczką

PRZYGOTOWANIE

1. Usuń wszystkie materiały opakowania i sprawdź urządzenie oraz akcesoria pod kątem uszkodzeń.
2. Wyczyść pojemnik na cukier **(5)**, osłonę przed pryskaniem **(7)** i miskę **(8)**, tak jak opisano to w rozdziale *Czyszczenie i Konserwacja*. Przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa podczas czyszczenia.
3. Przymocuj osłonę przed pryskaniem do miski. Upewnij się, że wszystkie wypustki osłony przed pryskaniem pasują do otworów miski. Patrz Rysunek A.
4. Przymocuj miskę i osłonę przed pryskaniem do jednostki głównej **(4)**. Przekręć miskę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, do momentu jej właściwego osadzenia na jednostce głównej.
5. Sprawdź przed każdym użyciem, czy dookoła elementu grzewczego nie znajdują się żadne obce przedmioty. Usuń je przed włączeniem urządzenia.
5. Umieść pojemnik na cukier na wale obrotowym. Upewnij się, że wszystkie wypustki pojemnika na cukier pasują do otworów pojemnika wału obrotowego. Patrz Rysunek B.
6. Zachowaj oryginalne opakowanie. Może być ono użyte to transportu lub przechowywania. Zutylizuj niepotrzebne materiały opakunkowe w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.



Rys. A



Rys. B

OBSŁUGA

1. Umieść urządzenie na stabilnej, równej i suchej powierzchni. Upewnij się, że urządzenie znajduje się na poziomej powierzchni, gdyż w przeciwnym wypadku nie będzie się ono równo obracać. Urządzenie wyposażone jest w antypoślizgowe nóżki **(3)**, które zapewniają jego stabilne położenie.
2. Rozwiń kabel zasilania i podłącz wtyczkę **(9)** do właściwego gniazda sieciowego.
3. Urządzenie musi się nagrzać bez włożonego cukru, przed rozpoczęciem przygotowywania waty cukrowej. Proces ten trwa około 5 minut. Ustaw przełącznik Wł/Wył **(6)** na pozycję **–** . Lampka na przełączniku zapali się na czerwono. Pojemnik na cukier zacznie natychmiast obracać się i podgrzewać. **UWAGA! Nie dotykaj wnętrza urządzenia w czasie jego obsługi!**
4. Wyłącz urządzenie po upływie 5 minut. Ustaw przełącznik na pozycję **O**. Lampka na przełączniku Wł/Wył zgaśnie.
5. Poczekaj, aż pojemnik na cukier zatrzyma się. Następnie, wsyp ok. 16-18 gramów dobrej jakości cukru granulowanego do podgrzanego pojemnika.
   UWAGA!
   Płynny cukier, cukier w kostkach lub cukier innego rodzaju nie może być używany wraz z tym urządzeniem.
   Ryzyko urazu i ewentualnego uszkodzenia urządzenia.
6. Włącz urządzenie. Pojemnik na cukier zacznie się obracać. Po krótkim czasie, zaczynają tworzyć się włókna cukru nad pojemnikiem na cukier. Nawijaj te włókna na jeden z dołączonych patyczków. Obracaj patyczek w taki sposób, aby równo nawinąć na niego watę. Wymaga to odrobiny praktyki. Jeden pojemnik cukru starcza na przygotowanie jednej waty cukrowej. Zwracaj uwagę podczas nawijania włókien cukru czy więcej włókien nie jest produkowanych. Gdy nie produkowane są dalsze ilości włókien cukru, wówczas cały cukier został zużyty. Wyłącz urządzenie po wyczerpaniu całej zawartości cukru z pojemnika.
   Uwaga!
   Nigdy nie napełniaj cukru do pojemnika podczas gdy urządzenie jest włączone a pojemnik na cukier obraca się.
7. Ponownie wsyp ok. 16-18 gramów cukru granulowanego do pojemnika na cukier i kieruj się wskazówkami z kroku 5 aby przygotować więcej waty cukrowej.
   Nie spożywaj pierwszych 2 lub 3 przyrządzonych wat cukrowych. Należy je wyrzucić.
8. Po użyciu, wyłącz urządzenie i odłącz je z zasilania.
9. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia w bezpiecznym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wydobywa się hałas podczas użycia.	Miska i osłona przed pryskaniem nie zostały właściwie do siebie przymocowane lub miska nie została właściwie przymocowana do jednostki głównej.	Przymocuj ponownie miskę i osłonę przed pryskaniem na jednostce głównej we właściwy sposób.
Urządzenie nierównomiernie produkuje włókna cukru.	Powierzchnia, na której urządzenie jest obsługiwane nie jest równa lub pozioma.	Umieść urządzenie na równej i poziomej powierzchni.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



UWAGA! Przed każdym czyszczeniem, odłącz wtyczkę i pozostaw urządzenie do ostygnięcia na około 30 minut.



UWAGA! Do czyszczenia urządzenia nie używaj alkoholu, acetonu, benzyny ani ściernych środków czyszczących. Nie używaj twardych szczotek lub metalowych obiektów.

- Zdejmij miskę i osłonę przed pryskaniem z jednostki głównej.
- Oddziel miskę i osłonę przed pryskaniem od siebie i wyczyść je oddzielnie za pomocą ciepłej wody.
- Zdejmij pojemnik na cukier z jednostki głównej i wyczyść go za pomocą ciepłej wody.
- Nie czyść bezpośrednio jednostki głównej wodą. Użyj zwilżonej gorącą wodą szmatki do czyszczenia jednostki głównej.
- Nie zanurzaj jednostki głównej w wodzie i nie trzymaj jej pod strumieniem wody.
- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, aby woda nie dostała się do wnętrza urządzenia.
- Po każdym czyszczeniu należy dokładnie wysuszyć wszystkie części.
- Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, które nie jest narażone na działanie wilgoci oraz bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Przechowuj urządzenie z dala od zasięgu dzieci.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie:	220-240V~ 50Hz
Moc na wejściu:	420 Wat
Pojemność pojemnika na cukier:	18 g
Waga:	ok. 26 cm
Średnica:	ok. 34 cm
Waga:	ok. 1,6 kg

Ochrona środowiska

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych.



Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/EC o Zużytym Sprzęcie Elektrycznym i Elektronicznym (WEEE) zużyte urządzenia nie mogą być utylizowane wraz z nieposortowanymi odpadami z danej wspólnoty. Zużyte urządzenia muszą zostać oddzielone od zwykłych odpadów domowych, aby zwiększyć udział odzyskiwanych urządzeń i poddać ich części procesowi recyklingu w celu zmniejszenia negatywnych skutków na ludzkie zdrowie oraz naturę.

Znak przekreślonego kosza na odpady będzie obecny na wszystkich urządzeniach, aby przypominać o konieczności sortowania odpadów. Użytkownik musi skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się jak zutylizować dane urządzenie.

Gdy okres użytkowania urządzenia dobiegnie końca, dezaktywuj urządzenie poprzez odłączenie wtyczki z gniazda sieciowego i przecięcie przewodu na dwie części.

Zutylizuj materiały opakowania w odpowiedni sposób. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby dowiedzieć się gdzie znajdują się punkty zbiorcze lub miejsca segregujące odpady.

Importowane przez:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Strasse 16
30938 Burgwedel



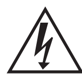


BEVEZETÉS

Ez a készülék vattacukor készítésére alkalmas. A készülék felhevített kristálycukrot használ. A vattacukor ezután fapálcikára tekeredik, miután fogyasztható is.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A készülék használata előtt olvassa végig ezt az útmutatót.
2. Ha a készüléket egy harmadik személy részére továbbadja, adja mellé ezt az útmutatót is.
3. Ez a készülék megfelel az elektromos készülékek ide vonatkozó normáinak.
4. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból vagy a használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károkért.
5. Használat után a készüléket kapcsolja ki.
6. Tartsa a készüléket gyermekektől távol.
7. Ne használják a készüléket olyan személyek, beleértve a gyermekeket is, akik korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve akik nem rendelkeznek a megfelelő tudással vagy tapasztalattal, kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, illetve a készülék használatával kapcsolatban megfelelő utasításokkal látta el őket.
8. A gyerekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játsszanak a készülékkel.
9. Ne nyissa fel a készülék borítását. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
10. **NE MERÍTSE A KÉSZÜLÉKET VÍZBE. ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**



11. Ne használja a készüléket nedves talajon, illetve magas páratartalmú környezetben.
12. Ne érjen a készülékhez vagy annak az elektromos csatlakozójához nedves kézzel.

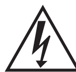


13. Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, illetve vízzel töltött mosdókagyló közelében.
14. Amennyiben a készülék mégis vízbe esne, az elektromos csatlakozóját azonnal húzza ki a konnektorból, és ellenőriztesse le egy szakemberrel, mielőtt újra használná.
15. Ne hagyja az elektromos vezetéket éles sarkokon átlógni, illetve tartsa távol forró tárgyaktól és nyílt lángoktól is. Csak az elektromos vezeték csatlakozóját húzza.
16. Az elektromos vezetéket, illetve az esetlegesen szükséges hosszabbítót úgy helyezze el, hogy azt senki ne tudja véletlenül megrántani, illetve, hogy abban senki ne tudjon elbotlani.
17. A készüléket helyezze stabil, egyenletes és csúszásmentes felületre.
18. A hálózatra való csatlakoztatás előtt gondoskodjon arról, hogy a készülék és annak minden tartozéka száraz legyen.
19. További védelemhez szerelje fel háztartását egy maradékáram-megszakítóval, melynek névleges áramerőssége nem haladja meg a 30mA-t. A berendezéssel kapcsolatban kérje műszerész tanácsát.
20. Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak. Ne használja a turmixgépet hőt termelő készülékek, mint pl. sütők és tűzhelyek közelében.
21. Ne használja a készüléket, ha az sérült. Hogy a veszélyeket elkerülje, a hibás alkatrészeket a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával, vagy annak megfelelően képzett szakemberrel cseréltesse ki.
22. A készüléket csak normál hőmérsékleti viszonyok közt használja, kerülje a trópusi, vagy a túl nedves időjárást.
23. Ne próbálja saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék javítási munkáit bízza képzett szakemberre.
24. Ne ejtse le a készüléket és ne hagyja, hogy annak belsejébe folyadék kerüljön, vagy bármilyen tárgy essen.
25. A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a hálózat feszültségadatai megegyeznek-e a készülék adattábláján feltüntetettel.
26. A készülékhez kizárólag a mellékelt elektromos vezetéket csatlakoztassa. Ne próbálja a készüléket más módon az elektromos hálózatra csatlakoztatni.
27. Mikor a készülék csatlakozóját a konnektorból kihúzza, akkor magát a csatlakozót húzza, soha ne a vezetéket.
28. Húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból tisztítás előtt, illetve ha a készüléket nem használja.
29. Ha a hálózati kábel, vagy dugasz bármilyen módon megsérül, mielőtt még újra használná azt, a sérült kiegészítőt cserélje ki azonos típusúval, vagy javíttassa meg egy képzett szakemberrel.

30. Villámláskor húzza ki a készülék elektromos csatlakozóját a konnektorból.
31. **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ne érjen a készülék mozgó részeihez működés közben. Működés közben ne nyúljon a készülékbe.
32. Hogy a hő ne tudjon egy helyen összegyűlni, ne tegye a készüléket közvetlenül szekrény alá. Biztosítson elegendő szabad teret.
33. **ÉGÉSVESZÉLY!**
    Ügyeljen arra, hogy a készülék ne kerüljön érintkezésbe, és ne is legyen letakarva olyan éghető anyagokkal, mint pl. függönyök, textil, falak stb. Biztosítson megfelelő távolságot a készülék és a gyúlékony anyagok közt.
34. Használat során soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
35. A hálózati csatlakozó mindig legyen hozzáférhető. Szükség esetén húzza ki a konnektorból.
36. Amennyiben hosszabbítót használ, annak teljesítménye legyen megfelelő, különben a vezeték és/vagy annak csatlakozója túlhevülhet.
37. Ne szállítsa a készüléket az elektromos vezetékénél fogva.
38. Csak a csomagolásban a készülékkel szállított, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
39. A készülék nem alkalmas üzleti célokra és a szabadban való használatra.
40. **Figyelem!** A készülék addig áram alatt van, míg az elektromos vezetéke a hálózati áramra van csatlakoztatva.



41. **Működés közben ne hajoljon a készülék fölé. Felszálló hőáram!**
42. **SÉRÜLÉSVESZÉLY! Egyes elérhető részek hőmérséklete a készülék működése közben rendkívül magas lehet.**
43. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fűtőelem közelében nincsenek-e idegen tárgyak. Ezektől még a készülék bekapcsolása előtt szabaduljon meg.
44. Ne mozgassa a készüléket működés közben.
45. Használat során biztosítsa a helyiség megfelelő szellőzését.
46. Hagyja a készüléket egy gyermekek számára nem elérhető helyen megszáradni.
47. Tűzeset előfordulása esetén először húzza ki az elektromos vezeték csatlakozóját a konnektorból, illetve válassza le a hálózati áramról, mielőtt a tűz oltásába belekezdene. **FIGYELEM!** Ne hagyja, hogy víz kerüljön a még feszültség alatt lévő készülékre. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**



48. Ne használja a készüléket külső időzítővel vagy külön távszabályzórendszerrel.

Különleges biztonsági utasítások

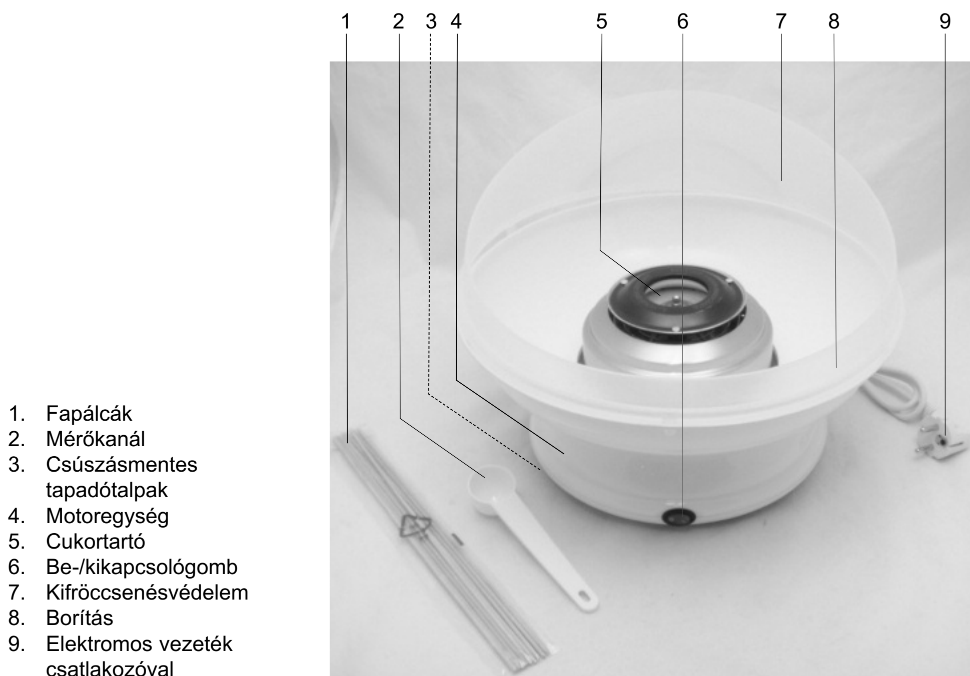
1. A készülék sütőfelületei rendkívül forróak. Tisztítás, tárolás előtt hagyja a készüléket legalább 30 percre hűlni.
2. Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne érintkezhessen a készülék forró felületeivel.
3. Az alkatrészek cseréje előtt, illetve mielőtt a működés során mozgó részekhez közelítene, kapcsolja ki a készüléket és szüntesse meg az áramellátását.



Fulladásveszély! Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, üzleti célokra nem alkalmas.

RÉSZEK

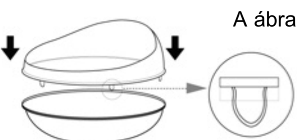


1. Fapálcák
2. Mérőkanál
3. Csúszásmentes tapadótalpak
4. Motoregység
5. Cukortartó
6. Be-/kikapcsológomb
7. Kifröccsenésvédelem
8. Borítás
9. Elektromos vezeték csatlakozóval

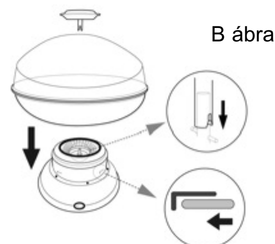
ELŐKÉSZÜLETEK

1. Távolítsa el a csomagolóanyagokat, és ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, illetve, hogy a készülék nem sérült-e.
2. Tisztítsa meg a cukortartót **(5)**, a kifröccsenésvédelmet **(7)** és a borítást **(8)** a *Tisztítás és ápolás* c. részben leírtak szerint. Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat is.
3. Helyezze a kifröccsenésvédelmet a borításra. Ügyeljen arra, hogy a kifröccsenésvédelem kiálló részei teljesen ráilleszkedjenek a borítás nyílásaira. Ehhez kövesse az A ábrát is.
4. A borítást a kifröccsenésvédelemmel együtt helyezze rá a motoregységre **(4)**. Fordítsa a borítást az óramutató járásával megegyező irányban addig, míg az a motoregységre nem rögzül.
5. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fűtőelem közelében nincsenek-e idegen tárgyak. Ezektől még a készülék bekapcsolása előtt szabaduljon meg.
5. Helyezze fel a cukortartót a meghajtóelemre. Ügyeljen arra, hogy a meghajtóelem kiálló részei teljesen ráilleszkedjenek a cukortartó nyílásaira. Ehhez kövesse a B ábrát is.
6. Őrizze meg a készülék eredeti csomagolását. A csomagolást később használhatja szállításhoz illetve tároláshoz. A csomagolás azon részeitől, amelyekre nincs szüksége, szabaduljon meg környezetkímélő módon, az érvényes szabályozásoknak megfelelően, és tartsa gyermekek számára nem hozzáférhető helyen.

A ábra



B ábra



KEZELÉS

1. A készüléket állítsa száraz, egyenletes és csúszásmentes felületre. Ügyeljen arra, hogy a készülék vízszintes felületen álljon, különben nem tud egyenletesen járni. A készülék csúszásmentes tapadótalpakkal **(3)** rendelkezik a biztonságos álláshoz.
2. Húzza ki az elektromos vezetéket teljesen, majd dugja be az elektromos csatlakozót **(9)** egy megfelelő konnektorba.
3. A készüléknek a folyamat megkezdése előtt cukor betöltése nélkül fel kell melegednie. Ez a folyamat kb. 5 percig tart. Fordítsa a be-/kikapcsológombot **(6)** **–** állásba. Az be-/kikapcsológomb jelzőlámpája ekkor pirosan világítani kezd. A cukortartó ekkor forogni kezd, és elkezd felmelegedni.
   FIGYELEM! Ne érjen a készülékhez működés közben!
4. Kapcsolja ki a készüléket kb. 5 perc után. Ehhez fordítsa a be-/kikapcsológombot **O** állásba. A be-/kikapcsológomb jelzőfénye ekkor kialszik.
5. Várja meg, míg a cukortartó teljes mértékben leáll. Töltsön be ezután kb. 16-18 g finom kristálycukrot az előmelegített cukortartóba.
   FIGYELEM!
   Folyékony cukor, tört cukor és kockacukor nem használható.
   Sérülésveszély és a készülék károsodásának a veszélye!
6. Kapcsolja be a készüléket. A cukortartó forogni kezd. Rövid idő után a cukortartó felső részén finom cukorszálak fognak megjelenni. Ezeket a cukorszálakat rátekerheti a mellékelt fapálcikák egyikére. A pálcikákat a feltekeréshez úgy forgassa, hogy azon a vattacukor egyenletesen oszoljon el. Ehhez némi gyakorlat szükséges. Egy adag cukor betöltésével egy vattacukor készíthető. A feltekeréskor figyelje, hogy képződnek-e még cukorszálak. Ha már nem képződik fel több szál, a cukor elfogyott. Amikor a cukor elfogyott, kapcsolja ki a készüléket.
   Figyelem!
   Soha ne töltse utána a cukrot, amíg a készülék működésben van és a cukortartó forog.
7. További vattacukrok készítéséhez töltsön be ismét kb. 16-18g cukrot a cukortartóba, és kövesse az 5. lépésig leírtakat.
   Az első 2-3 vattacukrot még ne fogyassza el. Ezektől szabaduljon meg.
8. A használat után kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.
9. Hagyja a készüléket egy biztonságos helyen lehűlni.

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A használat során a készülék nagy zajt ad.	A borítás és a kifröccsenésvédelem nincsenek megfelelően összeillesztve, vagy a borítás nem helyesen csatlakozik a motoregységre.	A borítást és a kifröccsenésvédelmet egymáshoz, illetve a kifröccsenésvédelmet a motoregységhez újra kell csatlakoztatni, hogy azok a helyükre rögzüljenek.
A cukorszálakat a készülék nem egyenletesen készíti.	A készüléket nem vízszintes felületre helyezte.	A készüléket állítsa egyenletes és vízszintes felületre.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS



FIGYELEM! Tisztítás előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból és hagyja a készüléket 30 percre hűlni.



FIGYELEM! Ne használjon semmiképp a műanyag részek tisztításához alkoholt, acetont, benzint, durva tisztítószereket. Ne használjon kemény keféket, fémes eszközöket sem.

- Vegye le a borítást és a kifröccsenésvédelmet a motoregységről.
- Válassza szét a borítást és a kifröccsenésvédelmet, és mossa el azokat külön-külön langyos vízben.
- Vegye le a cukortartót a motoregységről, majd tisztítsa meg langyos vízben.
- A motoregységet ne tisztítsa közvetlenül hideg vízben. A motoregység tisztításához kizárólag egy meleg, enyhén megnedvesített ruhát használjon.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe és ne tartsa folyó víz alá sem.
- A tisztítás során ügyeljen továbbá arra, hogy ne jusson víz a készülék belsejébe.
- Tisztítás után hagyja a készüléket alaposan megszáradni, mielőtt azt újra használná.
- Tárolja a készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen.
- A készüléket tárolja gyermekek számára nem elérhető helyen.

MŰSZAKI ADATOK

Hálózati feszültség:	220-240V~ 50Hz
Bemenő teljesítmény:	420 Watt
A cukortartó űrtartalma:	18 g
Magasság:	kb. 26 cm
Átmérő:	kb. 34 cm
Súly:	kb. 1,6 kg

Környezetvédelem

Elhasznált elektromos készülékektől való megszabadulás.



A 2002/96/EC jelű, elektromos készülékekről szóló európai irányelv (WEEE) kimondja, hogy az elhasznált háztartási készülékek nem helyezhetők a vegyes hulladék közé. Ezeket az elhasznált berendezéseket a normál háztartási hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni, így mindenki kiveheti a részét a hulladékok újrahasznosításában, melynek célja, hogy az emberek egészsége és a természet minél kevésbé károsodjon.

Az áthúzott szemeteskukát ábrázoló szimbólum felkerül minden készülékre, ezzel arra figyelmeztet, hogy azokat elkülönítve kell gyűjteni. A készülékek használóinak a helyi illetékesektől vagy az eladóktól kell érdeklődniük a készülékek hulladékba való kihelyezésének módjával kapcsolatban.

Ha a készülék élettartama lejárt, tegye azt működésképtelenné, ehhez vágja át annak elektromos vezetékét.

Gondoskodjon a a csomagolóanyagok szakszerű hulladékba való kihelyezéséről. Érdeklődjön a gyűjtőhelyekről illetve a hulladékszelekcióval kapcsolatban a helyi hatóságoknál.

Importálja:
Dirk Rossmann GmbH
Isernhägener Strasse 16
30938 Burgwedel



